

Table des matières

Introduction7

Pratiques théâtrales et apprentissage des langues et cultures de l'Antiquité : une vieille histoire

Chapitre 1

Éléments pour une histoire du théâtre en milieu scolaire : le modèle parisien, entre Moyen Âge et Renaissance..... 29

Mathieu Ferrand

Chapitre 2

Ad actores meos, ou l'hommage rendu par un enseignant aux élèves qui ont joué ses pièces 49

Patricia Ehl

Chapitre 3

Pratique chorale et pédagogie : de Platon au *choral verse speaking* anglo-américain des années 1920-1950..... 67

Anne-Sophie Noel

Chapitre 4

Le Groupe de théâtre antique de la Sorbonne ou du « bonheur » de « rendre vivants, complets, des chefs d'œuvre » (Roland Barthes) 85

Ève-Marie Rollinat-Levasseur

Expérimentations pédagogiques

Chapitre 5

La traduction pour la scène et la dramatisation, deux alliées précieuses dans l'enseignement des langues classiques :

le projet *Schola cothurnata*105

Alice Bonandini

Chapitre 6

Enseigner le latin au collège par le jeu théâtral 121

Céline Aubry & Caroline Martinot

Chapitre 7

Ovide dans les classes : traduire, réécrire et jouer *les Métamorphoses*

(compte rendu d'atelier)145

Matteo Capponi

Chapitre 8

Fraudiphila : mise en voix d'une pièce latine humaniste159

Filippo Fonio

Les langues anciennes à l'oral

Chapitre 9

Que restitue-t-on dans la prononciation dite restituée du latin ? 173

Christian Nicolas

Chapitre 10

La méthode *Polis*193

Christophe Rico

Chapitre 11

Plongeon dans le grec ancien : compte rendu des premiers ateliers

de grec ancien oral de l'Université Grenoble Alpes 217

Francesca Dell'Oro

Les langues et cultures de l'Antiquité à la scène

Chapitre 12

Horace en scène. Parcours littéraires et espaces de représentation

des textes antiques 245

Francesco Puccio

Chapitre 13	
Le grec ancien sur les scènes contemporaines	
(France-Allemagne, 1980-2008)	273
Estelle Baudou	
Conclusions	287
Ressources bibliographiques et sitographie	291
Les auteurs	304
Annexes	305